



Organización de las Naciones  
Unidas para la Alimentación  
y la Agricultura

# ANÁLISIS DEL MERCADO DEL BANANO

RESULTADOS PRELIMINARES

2019





# ANÁLISIS DEL MERCADO DEL BANANO

## RESULTADOS PRELIMINARES

### 2019

Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)  
Roma, 2020

Cita requerida:

FAO. 2020. *Análisis del mercado del banano: resultados preliminares 2019*. Roma.

Las denominaciones empleadas en este producto informativo y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), juicio alguno sobre la condición jurídica o nivel de desarrollo de países, territorios, ciudades o zonas, ni sobre sus autoridades, ni respecto de la demarcación de sus fronteras o límites. La mención de empresas o productos de fabricantes en particular, estén o no patentados, no implica que la FAO los apruebe o recomiende de preferencia a otros de naturaleza similar que no se mencionan.

Las opiniones expresadas en este producto informativo son las de su(s) autor(es), y no reflejan necesariamente los puntos de vista o políticas de la FAO.

© FAO, 2020



Algunos derechos reservados. Esta obra se distribuye bajo licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Organizaciones intergubernamentales (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/deed.es>).

De acuerdo con las condiciones de la licencia, se permite copiar, redistribuir y adaptar la obra para fines no comerciales, siempre que se cite correctamente, como se indica a continuación. En ningún uso que se haga de esta obra debe darse a entender que la FAO refrenda una organización, productos o servicios específicos. No está permitido utilizar el logotipo de la FAO. En caso de adaptación, debe concederse a la obra resultante la misma licencia o una licencia equivalente de Creative Commons. Si la obra se traduce, debe añadirse el siguiente descargo de responsabilidad junto a la referencia requerida: “La presente traducción no es obra de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO). La FAO no se hace responsable del contenido ni de la exactitud de la traducción. La edición original en [idioma] será el texto autorizado”.

Todo litigio que surja en el marco de la licencia y no pueda resolverse de forma amistosa se resolverá a través de mediación y arbitraje según lo dispuesto en el artículo 8 de la licencia, a no ser que se disponga lo contrario en el presente documento. Las reglas de mediación vigentes serán el reglamento de mediación de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual <http://www.wipo.int/amc/en/mediation/rules> y todo arbitraje se llevará a cabo de manera conforme al reglamento de arbitraje de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI).

Materiales de terceros. Si se desea reutilizar material contenido en esta obra que sea propiedad de terceros, por ejemplo, cuadros, gráficos o imágenes, corresponde al usuario determinar si se necesita autorización para tal reutilización y obtener la autorización del titular del derecho de autor. El riesgo de que se deriven reclamaciones de la infracción de los derechos de uso de un elemento que sea propiedad de terceros recae exclusivamente sobre el usuario.

Ventas, derechos y licencias. Los productos informativos de la FAO están disponibles en la página web de la Organización (<http://www.fao.org/publications/es>) y pueden adquirirse dirigiéndose a [publications-sales@fao.org](mailto:publications-sales@fao.org). Las solicitudes de uso comercial deben enviarse a través de la siguiente página web: [www.fao.org/contact-us/licence-request](http://www.fao.org/contact-us/licence-request). Las consultas sobre derechos y licencias deben remitirse a: [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org).

#### Fotografías:

Fotografías de la parte superior de la portada (de izquierda a derecha): ©FAO/Deborah Olander; ©FAO/Banana Link

Fotografía de la parte central de la portada: ©IPC/Germán Miranda

Fotografías de la parte inferior de la portada (de izquierda a derecha): ©FAO/Jim Holmes; ©FAO/W. Astrada

Fotografía de la cubierta posterior: ©FAO/Fidelis Kaihura

## Prólogo

El Análisis del mercado del banano se publica anualmente para los miembros y observadores del Subgrupo sobre el banano del Grupo intergubernamental sobre el banano y las frutas tropicales, órgano auxiliar del Comité de Problemas de Productos Básicos.

Su elaboración corre a cargo del Equipo de inversiones internacionales y frutas tropicales de la División de Comercio y Mercados de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), en Roma, y los cuadros que contiene reúnen la información de que dispone la FAO, complementada con datos obtenidos de otras fuentes, en particular en lo que se refiere a las estimaciones preliminares.

El Equipo de inversiones internacionales y frutas tropicales proporciona estudios y análisis sobre las inversiones agrícolas en los países en desarrollo, así como datos y análisis económicos sobre las frutas tropicales. Entre las publicaciones periódicas se cuentan análisis de mercado, evaluaciones de las perspectivas y previsiones relativas al banano y las frutas tropicales. Asimismo, el Equipo ayuda a los países en desarrollo a diseñar y aplicar políticas nacionales relacionadas con la inversión agrícola responsable.

El informe puede consultarse en el sitio web de la FAO, en la siguiente dirección: <http://www.fao.org/economic/est/est-commodities/banano/es/>

## Nota sobre la metodología

Los datos y la información presentados en este análisis de mercado proceden de comunicaciones con fuentes nacionales y asociados del sector de los países que participan en el comercio, datos mensuales extraídos de la base de datos Trade Data Monitor (TDM) y la Base de Datos Estadísticos de las Naciones Unidas sobre el Comercio Internacional (UN Comtrade) e información y datos secundarios resultantes de investigaciones documentales. Todos los datos que se presentan en el informe deben considerarse provisionales.

## Evolución del comercio del banano - resultados preliminares para 2019<sup>1</sup>

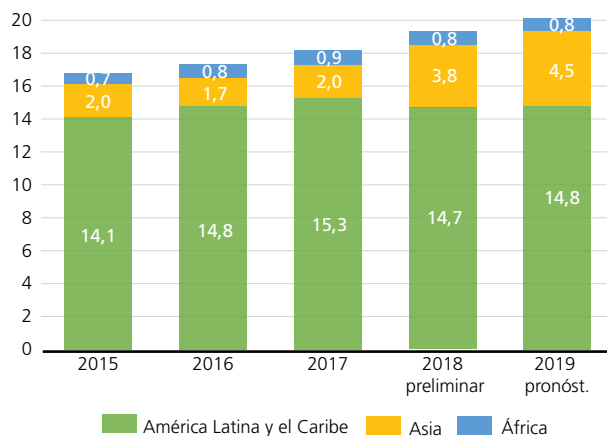
### Exportaciones

Se prevé que las exportaciones mundiales de banano, excluido el plátano, alcancen un nuevo máximo sin precedentes de 20,2 millones de toneladas en 2019, un aumento estimado del 5 por ciento en comparación con 2018. Los datos relativos a los primeros nueve meses del año indican que este aumento ha de atribuirse de nuevo principalmente al fuerte incremento de los suministros de Ecuador y Filipinas, los dos principales exportadores. Las exportaciones también han registrado un rápido aumento en Panamá, que se benefició de un amplio incremento de los suministros tras la activación de una importante zona de producción de bananos en el distrito de Barú. Por otro lado, las condiciones atmosféricas adversas atribuidas al fenómeno de El Niño han seguido afectando a los envíos de otros proveedores clave, sobre todo de Costa Rica y República Dominicana y, en menor medida, también de Ecuador y Colombia.

Según se prevé, las exportaciones de **América Latina y el Caribe** aumentarán en un 2 por ciento en 2019, a 15 millones de toneladas, debido al fuerte crecimiento de los envíos de varios de los principales exportadores. En Ecuador, que representa más del 40 por ciento de las exportaciones de la región, los envíos deberían de registrar un nuevo aumento del 2 por ciento, y situarse en casi 6,7 millones de toneladas. Aunque las condiciones atmosféricas adversas atribuidas al fenómeno de El Niño dificultaron la producción durante los primeros ocho meses del año, se prevé que el país aumente sus exportaciones por tercer año consecutivo. Este repunte ha de atribuirse al rápido crecimiento de la demanda de China y Turquía, dos nuevos destinos clave para los envíos de bananos de Ecuador. Entre enero y agosto de 2019,

<sup>1</sup> Los datos preliminares y la información que figuran en este estudio de mercado se compilaron a partir de comunicaciones con fuentes nacionales y asociados de la industria en los países que comercian, datos mensuales de TDM y COMTRADE, e información secundaria y datos de investigaciones teóricas. Las previsiones para 2019 se elaboraron utilizando un modelo de previsión ajustado según la estación y teniendo en cuenta las consideraciones de expertos sobre la evolución más reciente de los mercados. Todos los datos de este informe deben considerarse provisionales.

**Figura 1**  
Exportaciones mundiales de banano por región, 2015-2019 (previsión)  
Millones de toneladas



los suministros del Ecuador a Turquía aumentaron casi en un 50 por ciento, mientras que las exportaciones a China se duplicaron con creces, hasta aproximadamente 370 000 toneladas, compensando así una disminución de casi el 4 por ciento de las exportaciones ecuatorianas a la Federación de Rusia. Los envíos procedentes del Ecuador también siguieron beneficiándose de las reducciones arancelarias previstas en el marco de los acuerdos comerciales entre la UE y los Países Andinos en 2019, que facilitaron las importaciones en el mercado de la UE a una tasa reducida de 83 euros por tonelada durante el año y contribuyeron a un aumento del 57 por ciento de las exportaciones a los Países Bajos entre enero y agosto de 2019.

Las proyecciones indican que las exportaciones de Guatemala, actualmente el segundo mayor exportador de la región, aumentarán un 6 por ciento en 2019, hasta alcanzar unos 2,5 millones de toneladas. El crecimiento del volumen de las exportaciones de Guatemala se vio respaldado por una disminución de aproximadamente el 1 por ciento en los valores unitarios medios en 2019, ya que la amplia oferta superó a la demanda. En promedio, cerca del 90 por ciento de los bananos guatemaltecos se destinan a los Estados Unidos, donde compiten favorablemente con bananos de otros orígenes debido a sus precios unitarios comparativamente bajos a nivel de importación. Por tanto, Guatemala debería de seguir siendo el tercer exportador mundial de banano, después de Ecuador y Filipinas, con un volumen estimado del

13 por ciento en 2019. Se prevé que los envíos de Colombia, actualmente el cuarto mayor proveedor mundial, crezcan un 3 por ciento hasta 1,8 millones de toneladas en 2019, lo que equivale aproximadamente al 9 por ciento del volumen de las exportaciones mundiales. Los esfuerzos exitosos por aumentar la producción a través de la expansión de la superficie sembrada, así como los aumentos de productividad relacionados con la tecnología, respaldaron este crecimiento. Esto también ayudó a contrarrestar los efectos perjudiciales de las fuertes lluvias atribuidas al fenómeno de El Niño que afectaron a la producción de banano en Colombia durante los primeros ocho meses del año. Además, el descubrimiento del patógeno altamente dañino de la fusariosis del banano Raza 4 tropical (R4T) en explotaciones del norte de Colombia en agosto de 2019 ha suscitado una gran preocupación en toda la industria y amenaza con reducir los márgenes de beneficio en el segundo semestre del año debido a los mayores costos de la prevención (véase la sección sobre R4T más adelante).

La escasez de producción relacionada con el clima también provocó un descenso estimado del 33 por ciento de las exportaciones de Costa Rica, a aproximadamente 1,2 millones de toneladas. Las bajas temperaturas, la humedad y las inundaciones, que ya habían afectado a las plantaciones de banano costarricenses durante varios meses en 2018, continuaron reduciendo considerablemente los rendimientos. Esta disminución benefició a las exportaciones de banano de Panamá, que notificó envíos de alrededor de 160 000 toneladas a Costa Rica en los primeros ocho meses del año. En general, se prevé que las exportaciones de Panamá casi se tripliquen en 2019, para cerrar con un volumen estimado de 570 000 toneladas, como resultado del aumento de los suministros y de la disminución asociada del 35 por ciento del valor unitario de las exportaciones.

Según se pronostica, las exportaciones del **Caribe** descenderán a unas 114 000 toneladas en 2019, lo que representa una disminución de aproximadamente el 11 por ciento con respecto a 2018. Las graves perturbaciones de la producción relacionadas con el clima en la República Dominicana, que representa aproximadamente el 90 por ciento de las exportaciones de la región, siguieron afectando a los resultados generales de las exportaciones del Caribe. La producción de banano de la República Dominicana se ha visto notablemente afectada por las condiciones climáticas

adversas desde 2017, cuando el huracán Irma causó cuantiosos daños a las plantaciones. Las condiciones críticas de la sequía y las repetidas tormentas tropicales volvieron a provocar cuantiosas pérdidas de cosechas en 2019, lo que dio lugar a un aumento de los precios internos del banano en República Dominicana y a una disminución estimada del 10 por ciento de las exportaciones del país. A la luz de la incierta situación de la producción, se informó que los productores seguían sin poder obtener contratos de exportación y se enfrentaban a dificultades adicionales debido a los mayores costos de los insumos causados por las elevadas necesidades de riego. La creciente frecuencia y magnitud de los fenómenos meteorológicos adversos en la región son motivo de gran preocupación, en particular para los pequeños exportadores de las Islas de Barlovento, cuya posición competitiva en el comercio del banano se ha visto debilitada por su imposibilidad de proteger los cultivos de los fenómenos naturales.

Las exportaciones **asiáticas** siguieron mostrando una saludable recuperación con respecto a la escasez de producción provocada por el clima que se registró entre 2015 y 2017, y se prevé que alcancen un máximo de 4,5 millones de toneladas en 2019, lo que representa un aumento del 18 por ciento en comparación con 2018, cuando se situaban en 3,8 millones de toneladas. El aumento se debe principalmente a otro año de fuerte crecimiento de la producción en Filipinas, donde se prevé que las exportaciones alcancen cerca de 4 millones de toneladas en 2019, un aumento estimado del 17 por ciento con respecto al año anterior y un nivel sin precedentes. La producción de banano de Filipinas se ha visto afectada por una serie de condiciones atmosféricas adversas y por brotes de R4T entre 2015 y 2017, en respuesta a los cuales se realizaron importantes inversiones en ampliación de la superficie, prevención de enfermedades, nuevas tecnologías y mejora de los insumos. Filipinas es el mayor exportador de la región y representa aproximadamente el 90 por ciento del volumen total de las exportaciones de Asia. Sus dos mercados principales siguieron siendo China y Japón en 2019, que, según se informa, absorbieron alrededor de un tercio de las exportaciones filipinas entre enero y agosto de 2019. Tras un aumento de más del 60 por ciento en los volúmenes enviados durante este período, China superó a Japón como el mayor destino de bananos de Filipinas en 2019, con aproximadamente 1 millón

de toneladas. Gracias a la importante recuperación de los suministros en 2018 y 2019, Filipinas recobró su posición como segundo exportador mundial de banano después del Ecuador, con un porcentaje estimado del 20 por ciento de los envíos mundiales en 2019.

Se prevé que las exportaciones de **África**<sup>2</sup> registren sólo un ligero aumento de medio punto porcentual en comparación con 2018, como resultado de nuevas e importantes interrupciones de los suministros del Camerún. El país es el segundo mayor exportador de la región, pero los prolongados disturbios civiles continuaron obstaculizando las rutas de producción y exportación por segundo año consecutivo en 2019. Como consecuencia, los envíos procedentes de Camerún deberían de volver a disminuir, esta vez en un 20 por ciento, y situarse en un nivel estimado de 167 000 toneladas, lo que equivale al 21 por ciento de las exportaciones de la región en 2019. Los envíos del principal exportador de la región, Côte d'Ivoire, supuestamente reportaron un aumento del 12 por ciento en los diez primeros meses de 2019 en comparación con el mismo período de 2018, lo que indica un volumen total de exportación de 426 000 toneladas para todo el año. El país ha realizado importantes inversiones para revitalizar su producción nacional de banano desde 2017, con apoyo financiero adicional de la Unión Europea. Las exportaciones de Côte d'Ivoire llegan principalmente a la Unión Europea, sobre todo a Francia, donde se beneficiaron de la escasez de suministros del Camerún en 2019. Mientras que los envíos del Camerún a Francia disminuyeron en un 76 por ciento entre enero y septiembre de 2019, las exportaciones de Côte d'Ivoire registraron un aumento del 4 por ciento durante el mismo período, totalizando 178 000 toneladas.

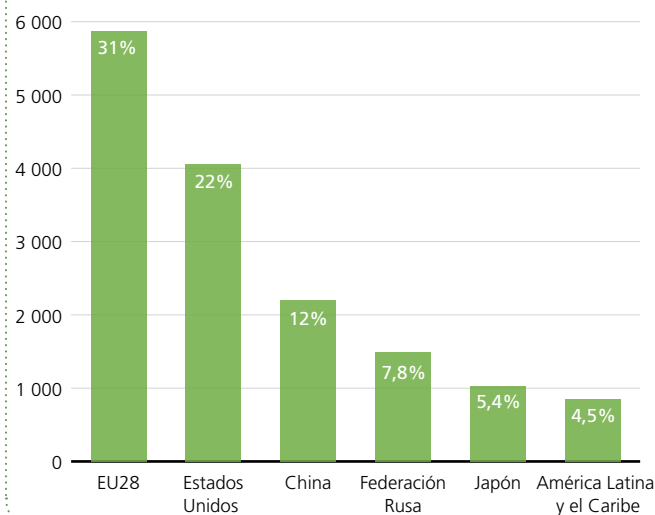
## Importaciones

Se prevé que los volúmenes netos de importación mundial de bananos asciendan a 18,9 millones de toneladas en 2019, lo que representa un aumento estimado del 3 por ciento en relación con 2018. Los datos preliminares indican una contracción del 1 por ciento y del 4 por ciento en los dos mayores importadores netos, esto es, la Unión Europea y los Estados Unidos,

2 A los efectos del presente estudio, se excluye el comercio intra-africano.

**Figura 2**

**Distribución de las importaciones mundiales por mercados, pronóstico para 2019**  
(miles de toneladas y participación en las importaciones netas mundiales)



respectivamente. La oferta superior a la demanda siguió debilitando considerablemente los precios en ambos destinos en 2019, especialmente durante los meses de verano, cuando la competencia de las frutas de zonas templadas era fuerte tanto en los Estados Unidos como en la Unión Europea. Esta situación siguió siendo motivo de gran preocupación para los exportadores del grupo de Estados de África, el Caribe y el Pacífico (ACP) y para los productores europeos que, al enfrentarse a unos costos de producción considerablemente más elevados, no pueden en general competir en materia de precios.

Se prevé que las importaciones netas de la **Unión Europea** (UE), el mayor importador mundial, disminuyan ligeramente a 5,9 millones de toneladas en 2019, desde el nivel sin precedentes de 6 millones de toneladas registrado en 2018. Los principales países importadores de la Unión Europea, en particular Alemania, el Reino Unido e Italia, notificaron menores niveles de importación y consumo debido a la fuerte competencia de las frutas de zonas templadas durante la inusualmente larga y cálida temporada de verano. Las importaciones de Francia y España se enfrentaron a la competencia adicional de los mayores suministros internos de las Antillas francesas y las Canarias, respectivamente. La evolución mensual de los valores indicativos de importación de bananos en la UE reflejaba fielmente la situación general de la oferta y la demanda. A principios de año, la escasez de suministros de exportación hizo que los valores unitarios



de las importaciones de la UE alcanzaran un máximo de 944 dólares EE.UU. por tonelada en abril de 2019. Durante los meses de verano, los abundantes suministros de exportación, junto con la mencionada disminución de la demanda, dio lugar a una reducción significativa de los precios, con valores unitarios de las importaciones de la UE que alcanzaron un mínimo de 834 dólares EE.UU. en agosto de 2019. En general, durante los diez primeros meses del año, los precios medios de importación en la Unión Europea fueron un 2 por ciento más bajos en 2019 que en 2018. En cuanto a las importaciones por origen, tres de los principales países exportadores situados en América Latina - el Ecuador, Colombia y Costa Rica - siguieron dominando el mercado, al proveer alrededor del 80 por ciento de todas las importaciones de la UE. Los envíos de los tres exportadores, si bien se beneficiaron de nuevas reducciones arancelarias programadas en 2019, registraron disminuciones del volumen en comparación con el año anterior como resultado de la reducción de la demanda de importaciones de la UE. Del mismo modo, los envíos realizados hasta la fecha por varios exportadores competidores del grupo ACP, especialmente Camerún y Ghana, se mantuvieron muy por debajo de los del período correspondiente del año pasado. Los exportadores del grupo ACP se esfuerzan manifiestamente por igualar los niveles de precios de los bananos de América Latina y han seguido expresando su preocupación por las reducciones arancelarias programadas.

En cuanto a los umbrales de importación establecidos por la Comisión Europea (CE) como parte del mecanismo de estabilización para el banano, los datos notificados por la CE en octubre de 2019 muestran que dos exportadores de América Latina superaron considerablemente los volúmenes de importación convenidos en los respectivos acuerdos comerciales bilaterales. Según estos datos, los volúmenes de Nicaragua alcanzaron 51 000 toneladas o 352 por ciento del nivel acordado en los diez primeros meses de 2019, mientras que los volúmenes de Guatemala alcanzaron 145 000 toneladas o 200 por ciento de los niveles acordados. Mientras tanto, las importaciones procedentes del Perú alcanzaron las 82 000 toneladas, es decir, el 81 por ciento del nivel acordado, superando así el nivel de activación del 80 por ciento. Sin embargo, dada la proporción relativamente pequeña de bananos importados por la Unión Europea procedentes de estos productores

en comparación con sus principales competidores - Colombia, el Ecuador y Costa Rica -, el impacto en los precios y en la estabilidad general del mercado europeo del banano siguió siendo mínimo. En términos de reducciones arancelarias previstas, el arancel de nación más favorecida (NMF) se redujo a 114 euros por tonelada el 1 de enero de 2019, según lo estipulado en el Acuerdo de Ginebra de 2009 sobre el comercio de bananos. Mientras tanto, los tipos arancelarios acordados en el marco de los acuerdos bilaterales con América Central y los Países Andinos se redujeron a 82 euros por tonelada el 1 de enero de 2019 y está previsto que se reduzcan a su nivel final de 75 euros por tonelada el 1 de enero de 2020. Las importaciones procedentes del Ecuador pagarán un arancel de 76 euros por tonelada a partir del 1 de enero de 2020.

Se prevé que la producción europea de bananos alcance las 628 559 toneladas en 2019, aproximadamente un 6 por ciento por encima del nivel registrado en 2018.<sup>3</sup> Esto se debe principalmente a nuevos aumentos de la producción previstos en Guadalupe y Martinica, los principales proveedores de bananos de Francia, que en conjunto representarían casi un tercio de la producción europea de bananos en 2019. Tras las severas tormentas tropicales que azotaron el Caribe en el otoño de 2017, Martinica y Guadalupe, los dos proveedores de las Antillas francesas, sufrieron una pérdida casi total de sus cultivos de banano, lo que seguía afectando a su capacidad de producción en 2018. A pesar de la recuperación parcial prevista en Martinica, la producción se mantendrá muy por debajo de la media de 190 000 toneladas registrada entre 2014 y 2016, con un volumen estimado de 154 136 toneladas en 2019. Por otro lado, se prevé que la producción de Guadalupe aumente a un nivel estimado de 48 640 toneladas en 2019. En respuesta a la mejora de la situación de la oferta de las Antillas francesas y a la mayor competencia de las frutas de zonas templadas durante los cálidos meses de verano, Francia redujo sus importaciones de bananos de proveedores de terceros países en 2019. Entre enero y septiembre de 2019, Francia compró 494 000 toneladas de los mercados mundiales, esto es, un 7 por ciento menos que en el mismo período de 2018.

<sup>3</sup> Estimación facilitada por la Comisión Europea en septiembre de 2019.

Se prevé que las importaciones netas de los **Estados Unidos** disminuyan a 4 millones de toneladas en 2019, lo que sitúa a este país como el segundo mayor importador de bananos, con una cuota del volumen mundial estimada del 22 por ciento en 2019. El clima adverso en varios de los principales exportadores a los Estados Unidos - sobre todo en Costa Rica, el Ecuador y Colombia - hizo que continuaran las dificultades para obtener suministros. Entre enero y septiembre de 2019, Guatemala representó alrededor del 41 por ciento de los suministros a los Estados Unidos, mientras que Costa Rica y el Ecuador proporcionaron aproximadamente el 17 por ciento y el 15 por ciento de los volúmenes, respectivamente, lo que hace que las interrupciones en los envíos de estos exportadores sean particularmente críticas. Sin embargo, además de la escasez de la oferta, la demanda de importaciones de los Estados Unidos se mantuvo en niveles moderados a partir de abril de 2019, lo que compensó con creces los efectos de la disminución de las importaciones. Al igual que la situación observada en la Unión Europea, esto se debió principalmente a un desplazamiento de la demanda de los consumidores hacia las frutas de verano. Los precios al por mayor establecidos en Estados Unidos reflejaron fielmente la situación general del mercado, alcanzando un máximo de 1 dólar EE.UU. por kilogramo en marzo de 2019 y disminuyendo continuamente a partir de entonces hasta situarse en 0,92 dólares EE.UU. por kilogramo en noviembre de 2019. En promedio, los precios mayoristas de los Estados Unidos fueron un 1,7 por ciento más bajos entre enero y noviembre de 2019 que durante el mismo período de 2018.

Las previsiones indican que las importaciones de **China** ascenderán a 2,2 millones de toneladas, tras una expansión estimada del 36 por ciento a partir de 2018. La demanda china de importación de bananos siguió estando impulsada por las perturbaciones de la producción nacional relacionadas con el clima y las enfermedades, así como por el rápido crecimiento de los ingresos y los cambios conexos en las preferencias de los consumidores. Como tal, China expandió su cuota a un nivel estimado del 12 por ciento de las importaciones netas mundiales, superando a la Federación de Rusia como el tercer mayor importador de banano en el

mundo. Al igual que el Japón, China compra la mayoría de sus bananos de Filipinas y se benefició del mayor suministro filipino en 2019 tras la recuperación de la producción en este país. Los datos indicativos para los tres primeros trimestres de 2019 sugieren además que China aumentó las importaciones procedentes del Ecuador en un 125 por ciento, hasta aproximadamente 350 000 toneladas, y casi duplicó las importaciones procedentes de Viet Nam, hasta aproximadamente 220 000 toneladas.

Se prevé que las importaciones de la **Federación de Rusia** disminuyan en un 4 por ciento en 2019, hasta un volumen estimado de 1,5 millones de toneladas. La Federación de Rusia, que antes era el tercer mayor importador mundial de bananos después de la Unión Europea y los Estados Unidos, debería de representar el 8 por ciento del total de las importaciones netas mundiales en 2019. Las importaciones de bananos de la Federación de Rusia habían aumentado considerablemente en 2016 y 2017, gracias al fortalecimiento de la moneda, el aumento de los ingresos y los cambios en las preferencias de los consumidores. En vista de la renovada pérdida de poder adquisitivo del rublo, las importaciones de bananos de la Federación de Rusia comenzaron a crecer a un ritmo más lento en 2018 y, además, se vieron obstaculizadas por la competencia de las frutas de zonas templadas disponibles en abundancia y a bajo precio en 2019. Alrededor del 98 por ciento de las importaciones de banano en la Federación de Rusia se originaron en el Ecuador entre enero y septiembre de 2019.

Se prevé que las importaciones de bananos del **Japón** superen ligeramente 1 millón de toneladas tras un crecimiento moderado del 2 por ciento en 2019. A la luz de la creciente popularidad del banano entre los consumidores japoneses, el crecimiento de las importaciones en el Japón siguió beneficiándose de la recuperación de la producción en Filipinas, tradicionalmente el mayor proveedor del Japón. Facilitadas por la abundancia de suministros, parece que las exportaciones de Filipinas al Japón aumentaron en un 41 por ciento entre enero y agosto de 2019, hasta aproximadamente 890 000 toneladas.

## Desafíos recientes para el comercio del banano: el ejemplo de la enfermedad del marchitamiento por *Fusarium* del banano

La enfermedad del marchitamiento por *Fusarium* del banano, que desde finales del siglo XIX ha afectado gravemente a las plantaciones de banano en varias regiones productoras, sigue siendo motivo de grave preocupación para la industria mundial del banano.<sup>1</sup> La cepa actual de la enfermedad, descrita como Raza 4 tropical (R4T), presenta riesgos particularmente elevados para el suministro mundial de banano, ya que puede afectar a una variedad mucho más amplia de cultivares de bananos y plátanos que las cepas anteriores.<sup>2</sup> Además, actualmente no existe ningún fungicida eficaz ni ningún otro método de erradicación capaz de eliminar R4T. En las plantas afectadas, la enfermedad puede causar rápidamente una pérdida total de rendimiento. De acuerdo con la información oficial, en la actualidad se ha confirmado oficialmente la presencia de la R4T en 17 países, predominantemente en el Asia meridional y sudoriental.<sup>3</sup> Debido a la longevidad del hongo en el suelo, la tierra infectada no puede utilizarse para el cultivo del banano o cualquier otro cultivo durante decenios, lo que no deja más recurso que el desplazamiento de la producción a nuevas tierras no afectadas. Dependiendo de la gravedad de la propagación, los brotes pueden provocar una escasez cada vez mayor de suelos libres de patógenos. En todos los casos notificados, una vez que una explotación ha sido contaminada, la gestión de la enfermedad ha resultado ser muy difícil y costosa. Esto supone una amenaza especial para los medios de subsistencia de los pequeños productores de bananos de las regiones afectadas, que a menudo carecen de los medios financieros necesarios para mantener sus operaciones frente a las pérdidas de rendimiento y el aumento de los costos de producción. En este sentido, la prevención, la contención rápida y la cuarentena son particularmente importantes.

En julio de 2019, el hongo fue detectado por primera vez en plantaciones de banano en América Latina,

en la región nororiental de La Guajira, Colombia. Según información oficial, el Instituto Colombiano Agropecuario (ICA) ha puesto en cuarentena a 175 hectáreas de explotaciones bananeras. El descubrimiento de la enfermedad del marchitamiento por *Fusarium* del banano R4T en la región exportadora neta más importante del mundo, esto es América Latina y el Caribe, así como su presencia duradera en Asia, ha causado una alarma considerable en la industria de exportación bananera. Dado el actual valor anual de la producción para la exportación y la importancia del banano Cavendish para los pequeños productores de la región, la fusariosis por R4T amenaza con causar pérdidas sustanciales al sector. Hasta la fecha, se dispone de pocas estimaciones de los gastos adicionales relacionados con las enfermedades para los productores, pero es evidente que los productores y exportadores latinoamericanos tendrán que hacer frente a costos considerablemente más elevados para proteger su producción de R4T. Importantes exportadores de la región, entre ellos Ecuador, Costa Rica, Perú y Panamá, han comenzado a elaborar estrategias nacionales de prevención y contención, como la fumigación y esterilización de vehículos en los cruces fronterizos, y la aplicación de medidas orgánicas para neutralizar el hongo. La Corporación Bananera Nacional (CORBANA) de Costa Rica solicitó en noviembre de 2019 el lanzamiento de una iniciativa regional, y posiblemente mundial, contra la r4t, junto con una petición para duplicar los fondos dedicados a la investigación de la enfermedad.<sup>4</sup> Además, la FAO y el Foro Mundial Bananero están estableciendo una Red Global sobre R4T destinada a facilitar la colaboración mundial para complementar la labor de la fuerza de tarea sobre R4T del Foro, así como un proyecto regional de cooperación técnica para ayudar a los países de América Latina y el Caribe a luchar contra la propagación de la fusariosis del banano. El fortalecimiento de la colaboración internacional, especialmente en lo que respecta a la mejora de la recopilación de datos y el intercambio de información, puede contribuir a mejorar la sensibilización, la prevención y la contención de la enfermedad del marchitamiento por *Fusarium* R4T y favorecer la creación de sistemas de producción mundial de bananos más resistentes.

1 En la edición de noviembre de 2019 de Perspectivas alimentarias de la FAO, págs. 13-20, se publicó una evaluación del posible impacto económico de la enfermedad R4T, que puede consultarse en: <http://www.fao.org/3/CA6911EN/CA6911EN.pdf>.

2 Ploetz (2005).

3 FAO (2019).

4 Freshplaza, <https://www.freshplaza.com/article/9166454/south-american-banana-producers-want-to-create-a-common-front-to-fight-the-fusarium/>.

**Cuadro 1 - Exportaciones** brutas mundiales por país

	2013-2017 promedio	2018	2019
	<i>(miles de toneladas)</i>		
<b>Latin America &amp; Caribbean</b>	<b>14 270</b>	<b>14 730</b>	<b>14 777</b>
<b>South America</b>	<b>8 114</b>	<b>8 833</b>	<b>9 004</b>
Bolivia (Plurinational State of)	131	123	122
Brazil	73	66	80
Colombia	17 641	1 748	1 806
Ecuador	5 868	6 554	6 685
Mexico	435	565	585
Panama	250	209	570
Peru	176	232	222
Suriname	75	71	23
Venezuela (Bolivarian Republic of)	0	0	0
<b>Central America</b>	<b>5 866</b>	<b>5 769</b>	<b>5 659</b>
Belize	89	140	106
Costa Rica	2 213	1 750	1 178
Guatemala	2 107	2 376	2 494
Honduras	697	633	627
Nicaragua	73	96	99
<b>Caribbean</b>	<b>291</b>	<b>128</b>	<b>114</b>
Dominica	1	0	0
Dominican Republic	275	120	108
<b>Jamaica</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Saint Lucia	13	8	5
Saint Vincent and the Grenadines	2	0	0
<b>Asia</b>	<b>2 596</b>	<b>3 829</b>	<b>4 510</b>
China (Mainland)	9	19	19
Malaysia	23	24	24
Pakistan	56	65	0
Philippines	2 366	3 388	3 950
Thailand	28	39	25
Viet Nam	33	148	287
<i>India</i>	73	116	181
<i>Indonesia</i>	8	30	23
<b>Africa</b>	<b>738</b>	<b>785</b>	<b>789</b>
Cameroon	276	207	167
Cote d'Ivoire	349	377	426
Ethiopia	11	9	8
Ghana	59	95	71
Madagascar	0	0	0
Uganda	5	2	4
Zimbabwe	1	4	7
<b>Oceania</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Asia</b>	<b>9</b>	<b>19</b>	<b>19</b>
<b>WORLD</b>	<b>17 000</b>	<b>19 344</b>	<b>20 077</b>

Cuadro 2 - Importaciones brutas mundiales por país

	2013-2017 promedio	2018	2019
	<i>(miles de toneladas)</i>		
<b>DEVELOPING COUNTRIES</b>	<b>3 617</b>	<b>4 125</b>	<b>4 994</b>
<b>Latin America &amp; Caribbean</b>	<b>734</b>	<b>822</b>	<b>855</b>
Argentina	430	449	440
Chile	171	219	261
El Salvador	60	70	71
Uruguay	48	51	52
Paraguay	19	28	28
<b>Trinidad and Tobago</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
<b>Asia</b>	<b>3 483</b>	<b>3 971</b>	<b>4 695</b>
<b>China</b>	<b>995</b>	<b>1 621</b>	<b>2 206</b>
<i>China (Mainland)</i>	928	1 545	2 132
<i>China (Hongkong)</i>	62	71	68
<i>China (Macau)</i>	4	5	6
Iran (Islamic Republic of)	212	0	0
Jordan	12	20	24
Republic of Korea	368	427	369
Kuwait	102	67	67
Saudi Arabia	205	156	135
Singapore	54	57	54
Syrian Arab Republic	292	0	0
Turkey	216	155	110
United Arab Emirates	139	149	299
Bahrain	1	1	14
Iraq	112	163	221
Lebanon	0	0	0
Qatar	7	25	3
Armenia	8	22	8
Azerbaijan	10	37	10
Georgia	17	24	58
Kazakhstan	38	34	68
Kyrgyzstan	10	10	8
<b>Africa</b>	<b>365</b>	<b>335</b>	<b>470</b>
Algeria	215	90	181
Egypt	8	4	6
Morocco	17	28	19
Senegal	12	0	41
Tunisia	47	56	40
Botswana	2	0	1
Burkina Faso	2	0	3
Libya	25	7	13
South Africa	49	149	153
<b>Developed</b>	<b>12 899</b>	<b>14 105</b>	<b>13 857</b>
<b>European Union</b>	<b>5 259</b>	<b>5 960</b>	<b>5 871</b>
Albania	19	29	31

## Análisis del mercado del banano: resultados preliminares • 2019

	2013-2017 promedio	2018	2019
Belarus	70	74	69
Bosnia and Herzegovina	38	53	54
Iceland	4	4	3
North Macedonia	20	0	0
Republic of Moldova	11	14	14
Norway	84	84	82
Russian Federation	1 344	1 557	1 499
Serbia	54	76	88
Montenegro	10	12	11
Switzerland	87	95	94
Ukraine	211	251	286
<b>North America</b>	<b>4 654</b>	<b>4 805</b>	<b>4 645</b>
Canada	569	593	589
United States of America	4 085	4 212	4 056
<b>Japan</b>	<b>965</b>	<b>1 003</b>	<b>1 026</b>
<b>New Zealand</b>	<b>78</b>	<b>89</b>	<b>85</b>
<b>World</b>	<b>16 516</b>	<b>18 230</b>	<b>18 852</b>





## **CONTACTOS**

### **Equipo de inversiones internacionales y frutas tropicales:**

[Pascal.Liu@fao.org](mailto:Pascal.Liu@fao.org)

[Sabine.Altendorf@fao.org](mailto:Sabine.Altendorf@fao.org)

[Giuseppe.Bonavita@fao.org](mailto:Giuseppe.Bonavita@fao.org)

**División de Comercio y Mercados (EST)**

**Departamento de Desarrollo Económico y Social (ES)**

**Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)**